



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
*Qeveria - Vlada - Government*

---

**RREGULLORE NR. 36/2012 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E RREGULLORES NR. 16/2011  
PËR ZHVILIMIN E PROCEDURËS SË VERIFIKIMIT TË SIGURISË<sup>1</sup>**

**REGULATION NO. 36/2012 ON AMENDMENT AND SUPPLEMENTATION OF REGULATION NO.16/2011 ON THE  
DEVELOPMENT OF SECURITY CLEARANCE PROCEDURE<sup>2</sup>**

**UREDBe BR. 36/2012 O IZMENI I DOPUNI UREDBE BR. 16/2011 O SPROVODJENJU PROCEDURE VERIFIKACIJE  
BEZBEDNOSTI<sup>3</sup>**

---

<sup>1</sup> Rregullorja Nr. 36/2012 për ndryshimin dhe plotësimin e Rregullores Nr. 16/2011 për zhvelimin e procedurës së verifikimit të sigurisë është miratuar në mbledhjen e 109 të Qeverisë së Republikës së Kosovës, me vendimin nr. 06/109 me datë: 19.12.2012.

<sup>2</sup> Regulation No. 36/2012 on amendment and supplementation of Regulation no.16/2011 on the development of security clearance procedure, was approved on the 109 meeting of the Government of the Republic of Kosovo, with the decision No. 06/109 date: 19.12.2012.

<sup>3</sup> Uredba Br. 36/2012 o izmeni i dopuni Uredbe br. 16/2011 o razvoju postupka za verifikaciju bezbednosti, osvojen je na 109 Vlade Republike Kosova, odluku br. 65/109 datum: 19.12.2012.

<p><b>Qeveria e Republikës së Kosovës,</b></p> <p>Në mbështetje të nenit 93 (4) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, Në pajtim me nenin 27 dhe 51 të Ligjit nr. 03/L-178 për Klasifikimin e Informacioneve dhe Verifikimin e Sigurisë, (Gazeta Zyrtare nr.76, 10.08.2010), dhe nenin 19 (6.2) të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare nr.15, 12.09.2011),</p> <p>Miraton:</p> <p style="text-align: center;"><b>RREGULLORE NR. 36/2012 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E RREGULLORES NR. 16/2011 PËR ZHVILIMIN E PROCEDURËS SË VERIFIKIMIT TË SIGURISË</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 1 Qëllimi</b></p> <p>Kjo rregullore ka për qëllim ndryshimin dhe plotësimin e Rregullores Nr. 16/2011 për zhvillimin e procedurës së verifikimit të sigurisë (në tekstin e mëtejshëm: Rregullorja).</p>	<p><b>Government of the Republic of Kosovo,</b></p> <p>Pursuant to article 93 (4) of the Constitution of Republic of Kosovo, In accordance with article 27 and 51 of the Law no. 03/L-178 on Classification of Information and Security Clearance, (official Gazette no.76,10.08.2010) and article 19 (6.2) of the Rules of procedure of the Government No. 09/2011 (Official Gazette no.15, 12.09.2011),</p> <p>Approves:</p> <p style="text-align: center;"><b>REGULATION NO. 36/2012 ON AMENDMENT AND SUPPLEMENTATION OF THE REGULATION NO.16/2011 ON THE DEVELOPMENT OF SECURITY CLEARANCE PROCEDURE</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Article Purpose</b></p> <p>This Regulation aims to amend and supplement the Regulation No. 16/2011 on the development of security clearance procedure (hereinafter: Regulation).</p>	<p><b>Vlada Republike Kosovo,</b></p> <p>Na osnovu člana 93 (4) Ustava Republike Kosovo, u skladu sa članom 27 i 51 Zakona br. 03/L-178 o klasifikaciji informacija i verifikaciji bezbednosti (Službeni list br.76, 10.08.2010) i član 19 (6,2) Poslovnika o radu Vlade br. 09/2011 (Sl.list br. 15, 12.09.2011),</p> <p>Usvaja:</p> <p style="text-align: center;"><b>UREDBU BR. 36/2012 O IZMENI I DOPUNI UREDBE BR. 16/2011 O SPROVODJENJU PROCEDURE VERIFIKACIJE BEZBEDNOSTI</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Član 1 Svrha</b></p> <p>Ova uredba ima za cilj da izmeni Uredbu br.16/2011 o sprovođenju procedure verifikacije bezbednosti (u daljem tekstu: Uredba).</p>
---	---	--

<b>Neni 2</b>	<b>Article 2</b>	<b>Član 02</b>
<p>Nenit 5 të Rregullores i shtohet një paragraf i ri si në vijim: 4. Vendimin për aprovimin, refuzimin apo revokimin e lejes së sigurisë e lëshon Departamenti i Verifikimit në AKI, i cili vepron si organ i shkallës së parë.</p>	<p>A new paragraph should be added to article 5 of the Regulation as follows: 4. Verification Department of KIA, which operates as a body of first instance shall issue a Decision for approval, denial or revocation of security clearance.</p>	<p>Članu 5 Uredbe dodaje se novi stav koji glasi: 4. Odluku o odobranju odbijanju ili opozivu bezbednosne dozvole izdaje Departman za verifikaciju u OAK-a, koji posluje kao prvo stepeni organ</p>
<p><b>Neni 3</b></p> <p>Paragrafi 16 i nenit 6 të Rregullores ndryshohet dhe plotësohet si në vijim: 16. Personit që i është refuzuar leja e sigurisë e ka të drejtën e ankesës në afat prej pesëmbëdhjetë (15) ditësh te Drejtori i AKI-së në pajtim me Ligjin mbi Procedurën Administrative e cila nuk ka efekt suspenziv.</p>	<p><b>Article 3</b></p> <p>Paragraph 16 of Article 6 of the Regulation shall be amended and supplemented as follows: 16. Person who has been refused security clearance has the right to appeal within fifteen (15) days to the Director of KIA in accordance with the Law on Administrative Procedure which has no suspensive effect.</p>	<p><b>Član 3</b></p> <p>Stav 16 člana 6 Uredbe se menja i dopunjuje kao što sledi: 16. Lice kome je odbijena bezbednosna dozvola ima pravo na žalbu u roku od petnaest (15) dana direktoru OAK u skladu sa Zakonom o upravnom postupku koji nema suspenzivno dejstvo.</p>
<p><b>Neni 4</b></p> <p>Nenit 10 të Rregullorës i shtohen paragrafët dhe nënparagrafët si në vijim:  Paragrafit 4 të Nenit 10 të Rregullores i shtohet një nënparagraf i ri si në vijim: 4.3 Personit që i është revokuar leja e sigurisë e ka të drejtën e ankesës në afat prej pesëmbëdhjetë (15) ditësh te Drejtori i AKI-së në pajtim me Ligjin mbi Procedurën Administrative e cila nuk ka efekt suspenziv.  7. Obligohet drejtuesi i institucionit publik i cili ka bërë kërkesë për verifikim të sigurisë së personave brenda institucionit përkatës, që në afat prej 15</p>	<p><b>Article 4</b></p> <p>New paragraphs and subparagraphs are added to Article 10 of this regulation as follows:  A new paragraph shall be added to paragraph 4 of the Article 10 of this Regulation as follows: 4.3 Person whose security clearance has been revoked has the right to appeal within fifteen (15) days to the Director of KIA in accordance with the Law on Administrative Procedure which has no suspensive effect.  7. Head of Public Institution who has filed a request for verification safety of persons is obliged within 15 days to notify the Department</p>	<p><b>Član 4</b></p> <p>Članu 10 Uredbe se dodaju istavovi i podstavovi kao što sledi :  Stavu 4 člana 10 Uredbe dodaje se novi podstav na sledeći način: 4.3 Lice kome je oduzeta bezbednosna dozvola ima pravo na žalbu u roku petnaest (15) dana direktoru OAK u skladu sa Zakonom o upravnom postupku koji nema suspenzivno dejstvo.  7. Obavezuje se rukovodilac javne institucije koji je podneo zahtev za verifikaciju sigurnosti lica u relevantnoj instituciji, da u roku od 15 dana</p>

<p>ditësh të njofton Departamentin e Verifikimit të AKI për çdo ndryshim që paraqitet tek personeli që është në procedurë të verifikimit të sigurisë për ndërprerjen e procedurës së verifikimit të sigurisë në rastet kur personi:</p> <p>7.1. ka ndërprerë marrëdhënien e punësimit;</p> <p>7.2. ka ndërruar vendin e punës nga një institucion në institucionin tjetër apo ka bërë lëvizje edhe brenda institucionit;</p> <p>7.3. është në gjendje tepër të rëndë shëndetësore;</p> <p>7.4. është shpallur i vdekur.</p> <p>8. Autoriteti Verifikues në AKI me vendim me shkrim e pezullon procedurën e verifikimit të sigurisë në rastet kur njoftohet për shkaqet e përcaktuara në paragrafin 7.3. të këtij neni e cila duhet të vërtetohet me vërtetim të mjekut.</p> <p>9. Autoriteti Verifikues me vendim me shkrim e ndërprente procedurën e verifikimit të sigurisë në rastet kur njoftohet për shkaqet e parapara në paragrafin 7 të këtij neni.</p> <p>10. Obligohet drejtuesi i institucionit publik brenda institucionit përkatës, që në afat prej 15 ditësh të njoftoj Departamentin e Verifikimit të AKI për çdo ndryshim që paraqitet tek personeli që posedon leje të sigurisë për ngritjen e nivelit të lejes së sigurisë në rastet kur personi:</p> <p>10.1. ka ndërruar apo është ngritur në pozitë ku mund të ketë qasje në informacione të klasifikuara të nivelit më të lartë se niveli për të cilin është i pajisur me leje të sigurisë apo për nevoja të kryerjes së detyrave zyrtare i duhet të ketë qasje në informacione të klasifikuara të nivelit më të lartë.</p>	<p>of KIA on any changes that may presented to personnel which is in the procedure of security clearance for terminaton of security clearance procedure in cases when the person:</p> <p>7.1. terminated from employment;</p> <p>7.2. has changed the workplace from one institution to another institution or has been transfered within the institution;</p> <p>7.3. has a serious medical condition;</p> <p>7.4. was found dead.</p> <p>8. Verification Authority of KIA with a written decision shall suspend security clearance in cases when notified for the reasons set out in paragraph 7.3. of this section which must be verified by a doctor's certificate.</p> <p>9. Verification Authority with a written decision suspends the security clearance procedure in cases when notified for the reasons set out in paragraph 7 of this article.</p> <p>10. Head of public institution within the institution concerned, is oblided to notify the Verification Department of KIA within 15 days on any changes presented to personnel who possess security clarence to increase the level of security clearance in cases when the person:</p> <p>10.1. has left or is promoted in a position where can have access to classified information of higher level than the level equipped with a security clearance or for the purpose of performing official duties should have access to higher level of classified information.</p>	<p>obavesti departman za verifikaciju OAK , o bilo kakvoj izmeni koja se pojavi kod lica koji je u postupku verifikacije bezbednosti za prestanak postupka verifikacije bezbednosti u slučajevima kada je licu:</p> <p>7.1. prestao radni odnos;</p> <p>7.2. je promenilo radno mesto iz jedne institucije u drugu ili je izvršilo transver u okviru institucije;</p> <p>7.3. je u veoma teškom zdravstvenom stanju;</p> <p>7.4. je proglašen mrtvim.</p> <p>8. Verifikacioni organ u OAK pismenom odlukom suspenduje postupak za verifikaciju bezbednosti u slučajevima kada bude obavešten o razlozima utvrđenim u stavu 7.3. ovog člana koji moraju biti overeni lekarskom potvrdom.</p> <p>9. Verifikacionia organ pismenom odlukom prekida postupak za verifikaciju bezbednosti u slučajevima kada se obavesti o razlozima navedenim u stavu 7. ovog člana.</p> <p>10. Obavezuje se rukovodilac javne institucije u okviru relevantne institucije da, u roku od 15 dana obavesti Departman za verifikaciju OAK-a o svim izmenama koje se pojave kod lica koje poseduje bezbednosnu dozvolu, da se poveća nivo dozvole bezbednosti, u slučajevima kada je lice:</p> <p>10.1. promenilo ili je unapređeno na poziciju na kojoj može imati pristup klasifikovanim informacijama višeg nivoa od nivoa za koji je opremljen bezbednosnom dozvolom ili treba da za potrebe obavljanje službenih dužnosti ima pristup poverljivim informacijama višeg nivoa.</p>
---	--	--

<p style="text-align: center;"><b>Neni 5</b> <b>Hyrja në fuqi</b></p> <p>Kjo rregullore hyn në fuqi pesëmbëdhjetë ditë (15) pas nënshkrimit nga Kryeministri i Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: right;"><b>Hashim THAÇI</b></p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <p style="text-align: right;">Kryeministër i Republikës së Kosovës 10.01/2013</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 5</b> <b>Entry into force</b></p> <p>This Regulation shall enter into force fifteen (15) days after the signature of Prime Minister of the Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: right;"><b>Hashim THAÇI</b></p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <p style="text-align: right;">Prime Minister of the Republic of Kosovo 10.01/2013</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 5</b> <b>Stupanje na snagu</b></p> <p>Ova Uredba stupa na snagu petnaest (15) dana nakon potpisivanja od strane premijera Republike Kosovo.</p> <p style="text-align: right;"><b>Hashim THAÇI</b></p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <p style="text-align: right;">Premijer Republike Kosova 10.01/2013</p>
--	---	--